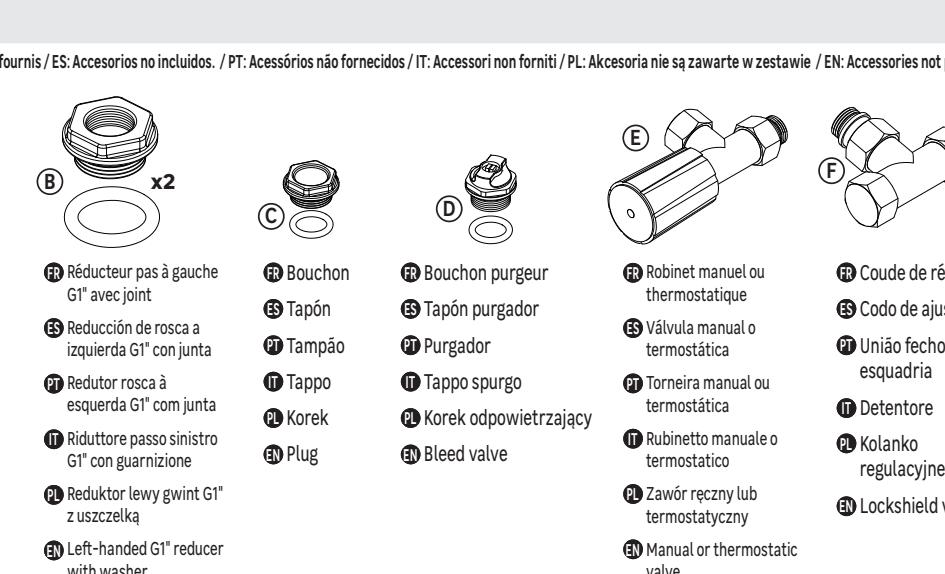
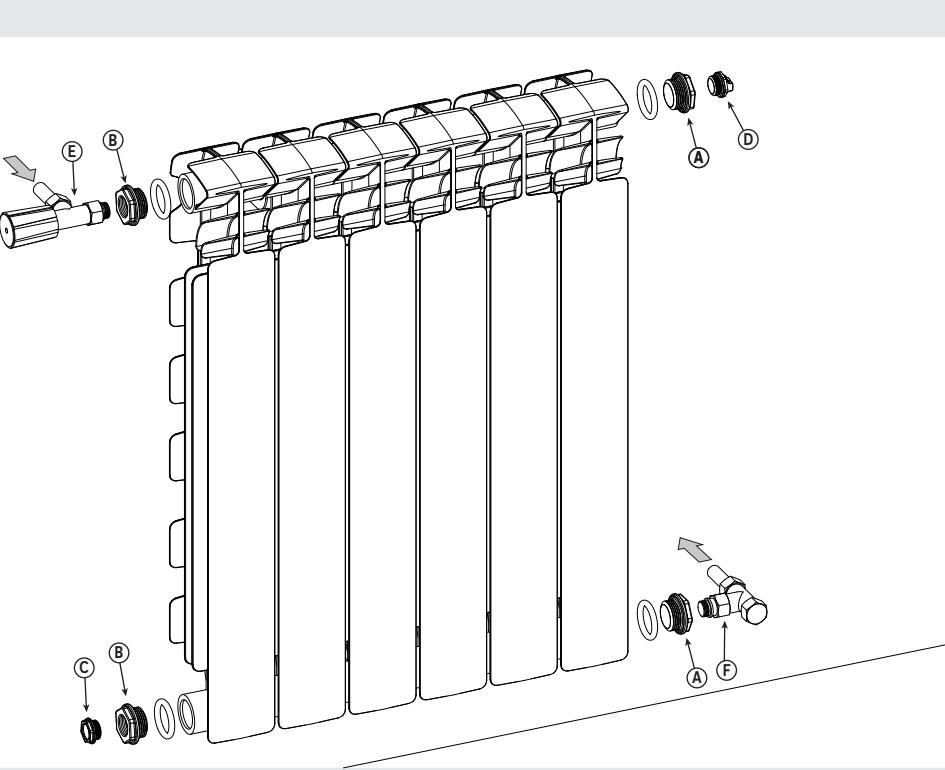
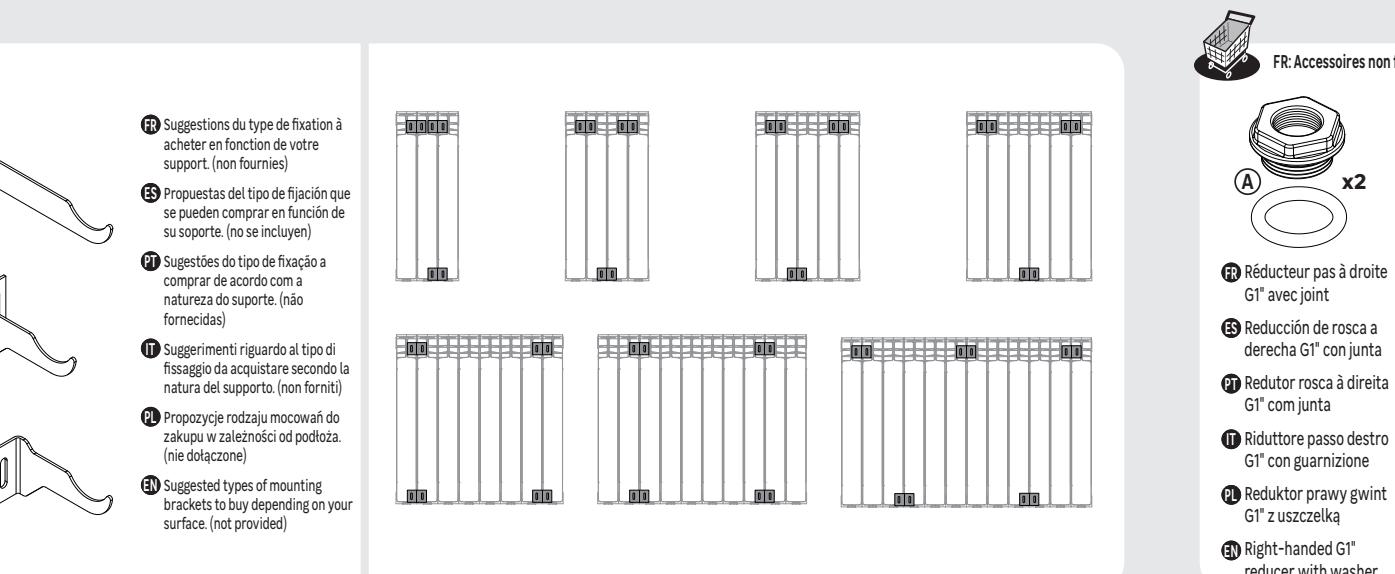
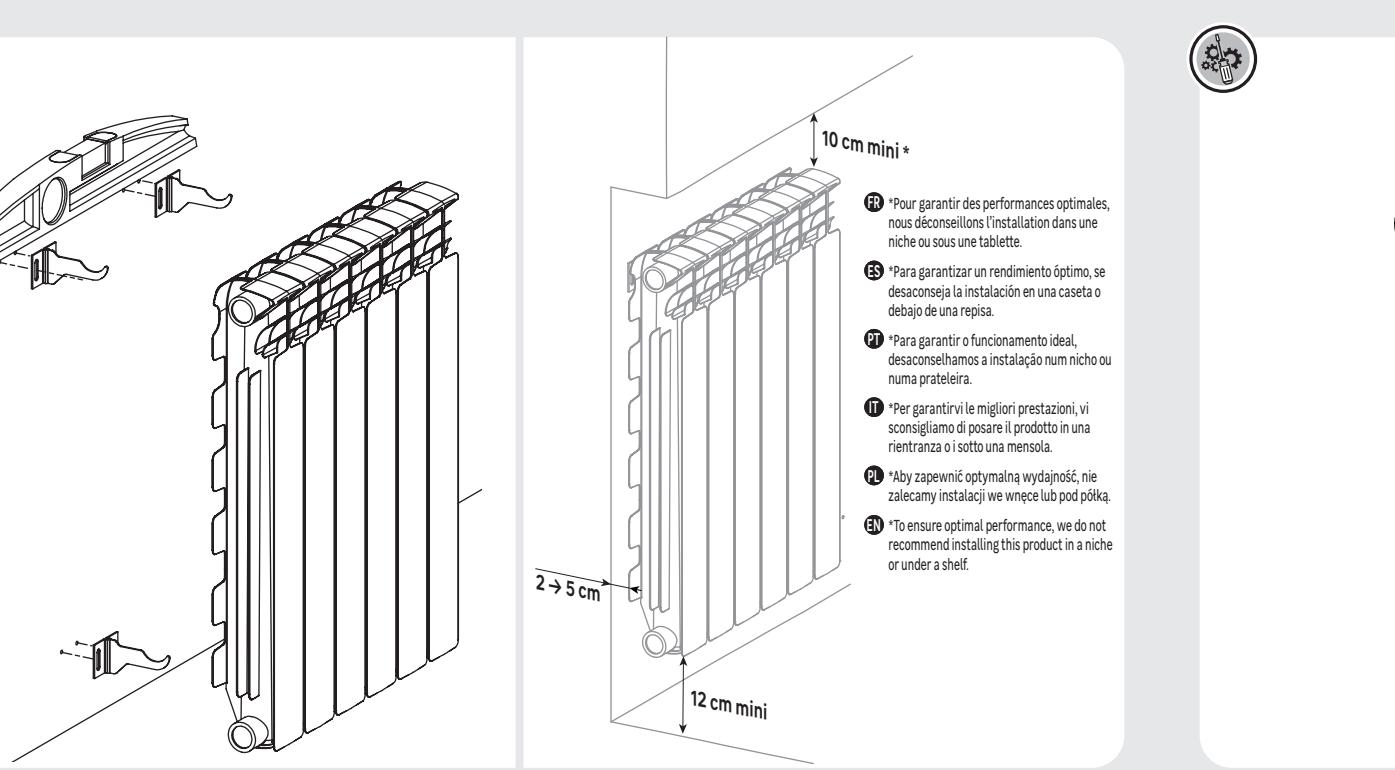


EAN CODE:  
Alu-Rad X500: 3276000717072 / 3276000717164 /  
3276000717089 / 3276000717096 / 3276000717188 /  
3276000717195 / 3276000717157  
Alu-Rad X60: 3276000717102 / 3276000717119 /  
3276000717171 / 3276000717133 / 3276000717126 /  
3276000717140  
Alu-Rad X80: 3276007066432 / 3276007066449

**FR** Manuel d'Instructions  
**ES** Manual de Instrucciones  
**PL** Instrukcja Obsługi  
**EN** Instructions Manual

**FR** 10 YEARS GUARANTEE\*



- Ce radiateur peut être utilisé sur une installation en eau chaude ou à vapeur (température maximum 120 °C).
- La pression maximale de fonctionnement est de 16 bars.
- Pour le serrage des raccords, appliquer un couple de 50 à 80 Nm ; ne pas dépasser 80 Nm.
- Dans le cas où la paroi n'est pas suffisamment isolée, prévoir une isolation supplémentaire afin de limiter les pertes de chaleur.
- Chaque radiateur doit être doté d'un bouchon purgeur.
- L'eau de l'installation doit avoir un pH compris entre 7 et 8, à une température de 25 °C. Afin de vous permettre de profiter de votre radiateur de façon optimale et le plus longtemps possible, il convient de protéger votre installation contre la corrosion et le calcaire, en utilisant un inhibiteur pour chauffage central, surtout pour les installations multi-métaux. Ce produit est vendu en magasin spécialisé. Un désembouage régulier est également conseillé pour garantir la qualité de l'eau.
- L'utilisation d'eaux ayant des caractéristiques corrosives à l'égard de métal compris dans l'installation est interdite.
- Pour le nettoyage des surfaces, ne pas utiliser de produits abrasifs.
- La garantie concerne uniquement le produit monté et utilisé conformément à cette notice et aux règles de l'art. Elle couvre tous les défauts de fabrication à compter de la date d'acquisition, la preuve d'achat faisant foi.

**FR** \*Pour garantir des performances optimales, nous déconseillons l'installation dans une niche ou sous une tablette.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**EN** \*To ensure optimal performance, we do not recommend installing this product in a niche or under a shelf.

**FR** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.

**ES** \*Para garantizar un rendimiento óptimo, se desaconseja la instalación en una cajeta o debajo de una repisa.

**PT** \*Para garantir o funcionamento ideal, desaconselhamos a instalação num nicho ou numa prateleira.

**IT** \*Per garantirvi le migliori prestazioni, vi consigliamo di posare il prodotto in una nicchia o sotto una mensola.

**PL** \*Aby zapewnić optymalną wydajność, nie zalecamy instalacji we wnęce lub pod półką.</

**Modèle / Modelo / Model**		EAN	X mm	H mm	L mm	P mm	↳ l		-------------------	---------------	------	------	------	------	------		Alu-Rad X500-EL3	3276000717072	500	556	240	97	0,78		Alu-Rad X500-EL4	3276000717164	500	556	320	97	1,04		Alu-Rad X500-EL5	3276000717089	500	556	400	97	1,30		Alu-Rad X500-EL6	3276000717096	500	556	480	97	1,56		Alu-Rad X500-EL8	3276000717188	500	556	640	97	2,08		Alu-Rad X500-EL10	3276000717195	500	556	800	97	2,60		Alu-Rad X500-EL12	3276000717157	500	556	960	97	3,12		Alu-Rad X600-EL4	3276000717102	600	656	320	97	1,16		Alu-Rad X600-EL5	3276000717119	600	656	400	97	1,45		Alu-Rad X600-EL6	3276000717171	600	656	480	97	1,74		Alu-Rad X600-EL8	3276000717133	600	656	640	97	2,32		Alu-Rad X600-EL10	3276000717126	600	656	800	97	2,90		Alu-Rad X600-EL12	3276000717140	600	656	960	97	3,48		Alu-Rad X800-EL5	3276007066432	800	856	400	97	2,15		Alu-Rad X800-EL10	3276007066449	800	856	800	97	4,3	\* Garantie 10 ans / 10 años de garantía / Garantia di 10 anni / Gwarancja 10-leciu / 10-year guarantee  ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France  Made in Italy	**CE**  **1695**  **20**  Modèle : EAN : Déclaration de Performances  Alu-Rad X500-EL3 3276000717072 F66348-0003-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL4 3276000717164 F66348-0004-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL5 3276000717089 F66348-0005-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL6 3276000717096 F66348-0006-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL8 3276000717188 F66348-0007-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL10 3276000717195 F66348-0008-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL12 3276000717157 F66348-0009-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL4 3276000717102 F66348-0012-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL5 3276000717119 F66348-0013-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL6 3276000717171 F66348-0014-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL8 3276000717133 F66348-0015-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL10 3276000717126 F66348-0016-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL12 3276000717140 F66348-0017-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL5 3276007066432 F66348-0018-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL10 3276007066449 F66348-0019-ADEO-20  EN 442-1:2014  1000/5 EL.06 Radiateurs à tubes à ailettes dans les systèmes de chauffage dans les bâtiments  Réaction au feu : A1  Rejet de substances dangereuses : Non  Pression de fonctionnement maximale (MOP) : 16 Bar  Etanchéité à la pression : pas de fuite à 1,3 x MOP = 24 Bar  Résistance à la pression : pas de casse à 1,69 x MOP = 32 bar  Température de surface : Maximum 120°C  Puissance thermique nominale :	Modèle	EAN	ΔT 30°	ΔT 50°	ΔT 60°		-------------------	---------------	--------	--------	--------		Alu-Rad X500-EL3	3276000717072	171W	330W	417W		Alu-Rad X500-EL4	3276000717164	228W	440W	556W		Alu-Rad X500-EL5	3276000717089	285W	550W	695W		Alu-Rad X500-EL6	3276000717096	342W	660W	834W		Alu-Rad X500-EL8	3276000717188	456W	880W	1112W		Alu-Rad X500-EL10	3276000717195	570W	1100W	1390W		Alu-Rad X600-EL2	3276000717157	684W	1320W	1668W		Alu-Rad X600-EL4	3276000717102	264W	512W	644W		Alu-Rad X600-EL5	3276000717119	330W	640W	805W		Alu-Rad X600-EL6	3276000717171	396W	768W	966W		Alu-Rad X600-EL8	3276000717133	528W	1024W	1288W		Alu-Rad X600-EL10	3276000717126	660W	1280W	1610W		Alu-Rad X600-EL12	3276000717140	792W	1536W	1932W		Alu-Rad X800-EL5	3276007066432	425W	830W	1053W		Alu-Rad X800-EL10	3276007066449	850W	1660W	2107W	Puissance thermique en différentes conditions de fonctionnement :  $\Phi = Km \times \Delta T^n \times \text{Nombre d'éléments}$  Alu-Rad X500 : Km = 0,7240; n = 1,2835  Alu-Rad X600 : Km = 0,8361; n = 1,2851  Alu-Rad X800 : Km = 0,9992; n = 1,307  Durabilité en tant que Résistance à la corrosion : 200h  Durabilidad como resistencia a la corrosión : 200h  Durabilidad como resistencia al impacto menor : Classe 0  Consultez le site Web de votre magasin pour toute information technique complémentaire.	**CE**  **1695**  **20**  Modelo : EAN : Declaración de Prestaciones  Alu-Rad X500-EL3 3276000717072 F66348-0003-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL4 3276000717164 F66348-0004-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL5 3276000717089 F66348-0005-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL6 3276000717096 F66348-0006-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL8 3276000717188 F66348-0007-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL10 3276000717195 F66348-0008-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL12 3276000717157 F66348-0009-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL4 3276000717102 F66348-0012-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL5 3276000717119 F66348-0013-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL6 3276000717171 F66348-0014-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL8 3276000717133 F66348-0015-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL10 3276000717126 F66348-0016-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL12 3276000717140 F66348-0017-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL5 3276007066432 F66348-0018-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL10 3276007066449 F66348-0019-ADEO-20  EN 442-1:2014  1000/5 EL.06 Radiadores de tubos con aletas en sistemas de calefacción en edificios  Reacción al fuego : A1  Liberación de sustancias peligrosas : Non  Presión máxima de operación (MOP) : 16 Bar  Etanchéidad a presion : pas de fuite à 1,3 x MOP = 24 Bar  Résistance à la pression : pas de casse à 1,69 x MOP = 32 bar  Température de la surface : Maximum 120°C  Salidas térmicas nominales :	Modelo	EAN	ΔT 30°	ΔT 50°	ΔT 60°		-------------------	---------------	--------	--------	--------		Alu-Rad X500-EL3	3276000717072	171W	330W	417W		Alu-Rad X500-EL4	3276000717164	228W	440W	556W		Alu-Rad X500-EL5	3276000717089	285W	550W	695W		Alu-Rad X500-EL6	3276000717096	342W	660W	834W		Alu-Rad X500-EL8	3276000717188	456W	880W	1112W		Alu-Rad X500-EL10	3276000717195	570W	1100W	1390W		Alu-Rad X600-EL2	3276000717157	684W	1320W	1668W		Alu-Rad X600-EL4	3276000717102	264W	512W	644W		Alu-Rad X600-EL5	3276000717119	330W	640W	805W		Alu-Rad X600-EL6	3276000717171	396W	768W	966W		Alu-Rad X600-EL8	3276000717133	528W	1024W	1288W		Alu-Rad X600-EL10	3276000717126	660W	1280W	1610W		Alu-Rad X600-EL12	3276000717140	792W	1536W	1932W		Alu-Rad X800-EL5	3276007066432	425W	830W	1053W		Alu-Rad X800-EL10	3276007066449	850W	1660W	2107W	Salida térmica en diferentes condiciones de operación :  $\Phi = Km \times \Delta T^n \times \text{Número de elementos}$  Alu-Rad X500 : Km = 0,7240; n = 1,2835  Alu-Rad X600 : Km = 0,8361; n = 1,2851  Alu-Rad X800 : Km = 0,9992; n = 1,307  Durabilidad como resistencia a la corrosión : 200h  Durabilidad como resistencia al impacto menor : Classe 0  Consulte le site Web de votre magasin pour obtenir informations techniques additionnelles.	**CE**  **1695**  **20**  Modelo : EAN : Dichiarazone Di Prestazione  Alu-Rad X500-EL3 3276000717072 F66348-0003-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL4 3276000717164 F66348-0004-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL5 3276000717089 F66348-0005-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL6 3276000717096 F66348-0006-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL8 3276000717188 F66348-0007-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL10 3276000717195 F66348-0008-ADEO-20  Alu-Rad X500-EL12 3276000717157 F66348-0009-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL4 3276000717102 F66348-0012-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL5 3276000717119 F66348-0013-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL6 3276000717171 F66348-0014-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL8 3276000717133 F66348-0015-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL10 3276000717126 F66348-0016-ADEO-20  Alu-Rad X600-EL12 3276000717140 F66348-0017-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL5 3276007066432 F66348-0018-ADEO-20  Alu-Rad X800-EL10 3276007066449 F66348-0019-ADEO-20  EN 442-1:2014  1000/5 EL.06 Radiadores de tubos com aletas em sistemas de aquecimento em edifícios  Reação ao fogo : A1  Liberación de substancias perigosas : Non  Pressão de Temperatura Máxima (MOP) : 16 Bar  Estanqueidad a presion :  Ninguna fuga a 1,3 x MOP = 24 Bar  Resistencia a la presion :  Sin rotura a 1,69 x MOP = 32 bar  Temperatura da superfície : Máximo 120°C  Salidas térmicas classificadas :	Modelo	EAN	ΔT 30°	ΔT 50°	ΔT 60°		-------------------	---------------	--------	--------	--------		Alu-Rad X500-EL3	3276000717072	171W	330W	417W		Alu-Rad X500-EL4	3276000717164	228W	440W	556W		Alu-Rad X500-EL5	3276000717089	285W	550W	695W		Alu-Rad X500-EL6	3276000717096	342W	660W	834W		Alu-Rad X500-EL8	3276000717188	456W	880W	1112W		Alu-Rad X500-EL10	3276000717195	570W	1100W	1390W		Alu-Rad X600-EL2	3276000717157	684W	1320W	1668W		Alu-Rad X600-EL4	3276000717102	264W	512W	644W		Alu-Rad X600-EL5	3276000717119	330W	640W	805W		Alu-Rad X600-EL6	3276000717171	396W	768W	966W		Alu-Rad X600-EL8	3276000717133	528W	1024W	1288W		Alu-Rad X600-EL10	3276000717126	66			